

Repatrierea voluntară se referă la asistența acordată migranților care nu pot sau nu doresc să rămână într-o țară gazdă sau de tranzit și care decid să se întoarcă în țara lor de origine sau într-o țară terță dispusă să îi primească. Aceștia pot beneficia de asistență administrativă, logistică și financiară, precum și de sprijin pentru reintegrare.

Ce este consilierea pentru repatriere voluntară?

Consiliere in domeniul repatrierii voluntare

În Germania, există peste **700 de centre de consiliere** administrate de actori publici și privați.

În cadrul programului de consiliere pentru repatriere, migranții sunt informați cu privire la asistența de care pot beneficia pentru a se întoarce voluntar în țara lor de origine. De asemenea, primesc informații utile despre situația din țara lor de origine, de exemplu, despre sistemul de învățământ, piața muncii sau sistemul de sănătate.



Dacă persoana optează pentru repatrierea voluntară, consilierul o ajută să depună cererea de asistență pentru repatriere și să organizeze plecarea.

Consiliere virtuală

Consilierea virtuală permite migranților din Germania să discute direct cu consilieri OIM din țara lor de origine înainte de repatrierea voluntară. Consilierea este oferită în limba țării respective prin intermediul canalelor de comunicare online și oferă informații practice pentru facilitarea reintegrării și informații privind situația actuală din țara de origine.



Informații suplimentare

Puteți găsi mai multe informații despre repatrierea voluntară și reintegrare pe portalul de informații **www.ReturningfromGermany.de**. Disponibil în douăsprezece limbi, acest portal pune la dispoziție o prezentare generală a programelor de repatriere și reintegrare disponibile, precum și informații importante despre țările de origine.

Cum se derulează repatrierea voluntară?

1 Înainte de repatriere

Migranții primesc consiliere la un centru de asistență pentru repatriere și iau o decizie în cunoștință de cauză.



Dacă persoana interesată să se întoarcă decide să plece, centrul de consiliere responsabil depune cererea de repatriere și de asistență pentru reintegrare, în caz de eligibilitate.



Cererea este verificată pentru a se stabili dacă este eligibilă pentru asistență.



Procesul de repatriere este planificat și organizat în colaborare cu migranții.

2 Repatriere

Centrul de consiliere informează persoana care se întoarce în țară cu privire la aranjamentele pentru plecare, o ajută să obțină documente de călătorie și îi înmânează documentul privind decizia de acordare a ajutorului și a asistenței de călătorie.



La sosirea la aeroport, biletele sunt emise la ghișeul de check-in la prezentarea documentului de călătorie.

3 După repatriere

Asistența pentru reintegrare este disponibilă pentru un număr mare de țări de origine și variază în funcție de țara de destinație, naționalitate, statutul de rezidență și nevoile personale ale persoanei care se întoarce în țara sa.

Informații suplimentare

Puteți găsi mai multe informații despre repatrierea voluntară și reintegrare pe portalul de informații www.ReturningfromGermany.de. Disponibil în douăsprezece limbi, acest portal pune la dispoziție o prezentare generală a programelor de repatriere și reintegrare disponibile, precum și informații importante despre țările de origine.

Ce sunt programele de repatriere?

Repatrierea voluntară asistată este posibilă prin programe de sprijin finanțate de guvernul federal, statele federate și Uniunea Europeană (UE).

Acordarea asistenței depinde de diverse **criterii de eligibilitate** (de exemplu, situația financiară, naționalitatea sau țara de origine).

Dacă eligibilitatea este confirmată, **asistența acordată poate include următoarele beneficii:**

- Cheltuieli de călătorie.
- Cheltuieli de transport până la punctul de plecare.
- Anumite tipuri de asistență medicală, dacă este necesar.
- O sumă de bani pentru acoperirea cheltuielilor de trai în perioada ulterioară sosirii în țara de destinație.

Următoarele persoane pot fi eligibile:

- Persoane care și-au exprimat **doriința de a solicita azil**, dar nu au depus încă o cerere oficială.
- Persoane **aflate în proces de azil**.
- Persoane a căror **cerere de azil a fost respinsă și/sau care sunt obligate să părăsească teritoriul**.
- Persoane cu **drept de azil sau cărora li s-a acordat statutul de „Duldung” (reședință tolerată)**.
- Persoane care **au intrat în țară în baza reîntregirii familiei cu o persoană eligibilă, dar care nu fac parte din grupul eligibil**.
- Persoane care sunt **victime ale traficului de persoane sau ale prostituției forțate**.

Criterii de eligibilitate suplimentare:

- Plecarea planificată este definitivă.
- Persoana nu a **primit anterior niciun ajutor financiar**.
- Persoana nu **are un alt mijloc de finanțare a plecării**.



Informații suplimentare

Puteți găsi mai multe informații despre repatrierea voluntară și reintegrare pe portalul de informații **www.ReturningfromGermany.de**. Disponibil în douăsprezece limbi, acest portal pune la dispoziție o prezentare generală a programelor de repatriere și reintegrare disponibile, precum și informații importante despre țările de origine.

Ce înseamnă „asistență pentru reintegrare”?

Asistența personalizată pentru reintegrare este oferită persoanelor care se întorc în țara lor de origine pentru a facilita un nou început acolo. Scopul este de a permite o **reîntoarcere sigură și durabilă**.

Asistența pentru reintegrare vizează **promovarea autonomiei și participării sociale**, astfel încât persoanele care se întorc în țara lor de origine să își poată reconstrui viața.

Asistența pentru reintegrare poate include următoarele servicii:

- **Asistență financiară.**
- **Beneficii în natură**, de exemplu în domeniul locuințelor.
- **Sprijin pentru integrare**, cum ar fi **formarea profesională și antreprenorială**.
- Asistență în **căutarea unui loc de muncă și plasare**.

Acordarea asistenței pentru reintegrare depinde de diverși factori, cum ar fi **naționalitatea** persoanei care dorește să se întoarcă în țara sa de origine sau **țara de destinație**.

Criteria de eligibilitate suplimentare:

- Plecarea planificată este definitivă.
- Persoana nu a **primit anterior niciun ajutor financiar**.



Informații suplimentare

Puteți găsi mai multe informații despre repatrierea voluntară și reintegrare pe portalul de informații **www.ReturningfromGermany.de**. Disponibil în douăsprezece limbi, acest portal pune la dispoziție o prezentare generală a programelor de repatriere și reintegrare disponibile, precum și informații importante despre țările de origine.



Federal Office
for Migration
and Refugees



Scanați aici:

